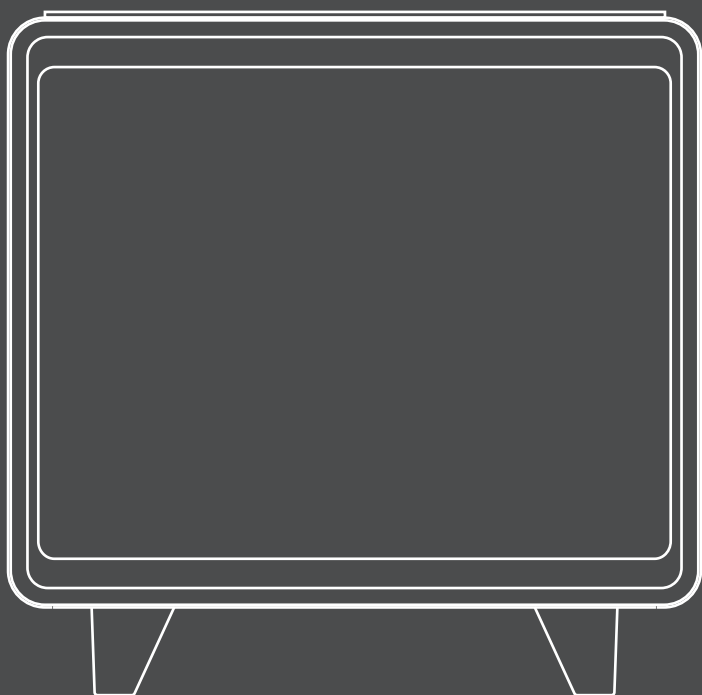


HYUNDAI

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ХОЛОДИЛЬНИК

CO0503



Оглавление

БЕЗОПАСНОСТЬ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.....	3
Обратите внимание.....	3
Предупреждения.....	4
ВВЕДЕНИЕ.....	5
Назначение.....	5
Описание холодильника и размеры.....	5
ПЕРЕВОЗКА и УСТАНОВКА.....	7
Перевозка.....	7
Правильное размещение холодильника.....	7
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	8
Перед началом использования.....	8
Установка ножек.....	8
Запуск и предустановки.....	8
УПРАВЛЕНИЕ.....	9
Выбор температуры.....	9
Установка пароля.....	9
Разблокирование.....	9
Память настроек.....	9
Коды ошибок.....	10
Рекомендации по экономии энергии.....	10
УХОД и ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	10
Чистка.....	10
Важные рекомендации.....	10
Поддержка.....	10
Возможные неисправности и их устранение.....	11
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	12
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	12
ТРАНСПОРТИРОВКА и ХРАНЕНИЕ.....	12
УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ.....	13

БЕЗОПАСНОСТЬ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ УГРОЗЫ ЖИЗНИ, ЗДОРОВЬЮ, РИСКА ПОВРЕЖДЕНИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СЛЕДУЙТЕ ЕЕ РЕКОМЕНДАЦИЯМ.

- Дети, люди с ограниченными возможностями, люди без опыта использования могут пользоваться холодильником только при условии сторонней помощи либо после объяснения им правил безопасного использования и потенциальных опасностей.
- Не разрешайте детям играть с холодильником. Дети могут осуществлять чистку и уход за холодильником только под надзором взрослых.
- В качестве хладагента используется изобутан R600a, натуральный газ, безвредный для окружающей среды. Просьба обратить внимание, что он – легковоспламеняемый. Поэтому при транспортировке и установке холодильника старайтесь не повредить трубки с газом (хладагентом). Существует риск воспламенения.



Знак ISO 7010 W021 означает применение огнеопасных материалов.

Обратите внимание

1. Электрическая розетка для подключения холодильника должна быть легко-доступна.
2. В случае повреждения кабеля электропитания, во избежание поражения электрическим током его необходимо немедленно заменить силами сервисной службы либо другого квалифицированного персонала.
3. Вентиляционные отверстия в холодильнике не должны быть перекрыты.
4. Не пользуйтесь механическими приспособлениями для удаления инея.
5. Старайтесь не повредить трубки с хладагентом.
6. Не используйте электрические приборы внутри холодильника.
7. Используемые газ R600a (изобутан) и запениватель «циклопентан» являются горючими материалами. Избегайте воздействия открытого огня на них.
8. Обязательно используйте заземление.
9. Утилизация должна производиться в полном соответствии с законами Российской Федерации.
10. При утилизации соблюдайте правила противопожарной безопасности.
11. При установке следите, чтобы кабель не был поврежден.
12. Не используйте многорозеточные разъемы и переходники за задней стенкой холодильника.



Этот знак означает, что холодильник не может быть утилизирован обычным способом. Обратитесь в специальную муниципальную службу, либо к продавцу, либо к представителю производителя для получения информации об утилизации

Предупреждения



Номинальное напряжение сети 220-240 В, ~50/60 Гц. Розетка и кабель должны быть рассчитаны на ток не ниже 5А. Большой диапазон колебаний напряжения (за пределами диапазона от 187 до 242 В) может привести к выходу из строя. В таком случае необходимо подключать через автоматический стабилизатор напряжения мощностью не ниже 750 Вт.



Не применяйте легковоспламеняющиеся вещества, такие как: бензин, спиртосодержащие, газ, спреи, некоторые косметические средства рядом с холодильником. Существует риск возгорания.

Обязательно использование заземления.

- Холодильник предназначен только для бытового или подобного использования:
 - в квартирах и частных домовладениях
 - на кухне для персонала небольших офисов и предприятий
 - в коттеджах, номерах гостиниц, moteley и т. д.
 - в небольших кафе/закusочных
- Не используйте тройники при подключении к сети.
- Установите в сухом, проветриваемом помещении.
- Холодильник должен быть установлен рядом с розеткой, с возможность быстрого отключения при необходимости.
- Существует опасность поражения электрическим током при пережатии кабеля холодильником, или при размещении розетки под холодильником (из-за возможного попадания жидкости).
- Не ставьте тяжелые/острые предметы на кабель. Существует опасность поражения эл. током в результате его повреждения.
- Отключайте холодильник от сети при чистке и уходе.
- Любые действия, влияющие на работоспособность, должны осуществляться силами квалифицированного персонала.
- Влагу с кабеля и вилки удаляйте с помощью сухой тряпки, не прикасаясь руками (тем более – влажными).
- Вставляйте вилку в розетку полностью, чтобы штыри были полностью скрыты.
- Не ставьте сверху на холодильник тяжелые и/или опасные предметы (такие как вазы, кастрюли, контейнеры и т. д.).
- Не разбрызгивайте воду внутри холодильника и на его поверхности. Не используйте бензин и растворители для чистки.
- При повторном включении в сеть, подождите не менее 5 минут после выключения. В противном случае возможен выход холодильника из строя.
- Не пользуйтесь феном и другими нагревательными приборами внутри холодильника, не допускайте открытого огня внутри и рядом с холодильником. Существует опасность возгорания.

- Не позволяйте детям виснуть на полках холодильника или цепляться за них. Это может вызвать падение холодильника и причинить вред здоровью.
- Остерегайтесь возможного защемления пальцев между выдвижной полкой и корпусом холодильника.
- В случае утечки хладагента не включайте электрические приборы (в т. ч. лампочки) в помещении, не открывайте холодильник. Немедленно хорошо проветрите помещение, т. к. любая искра способна вызвать воспламенение.
- Не засовывайте ничего в вентиляционные и другие отверстия в холодильнике. Этим вы можете повредить его, или даже получить поражение электрическим током.
- При попадании воды внутрь конструкции холодильника, отключите его. Использование возможно только после проверки специалистом.
- Не устанавливайте холодильник в местах с повышенной влажностью или возможностью попадания на него воды или осадков. В этом случае есть риск поражения электрическим током.
- Обслуживание холодильника должно производиться только квалифицированными специалистами

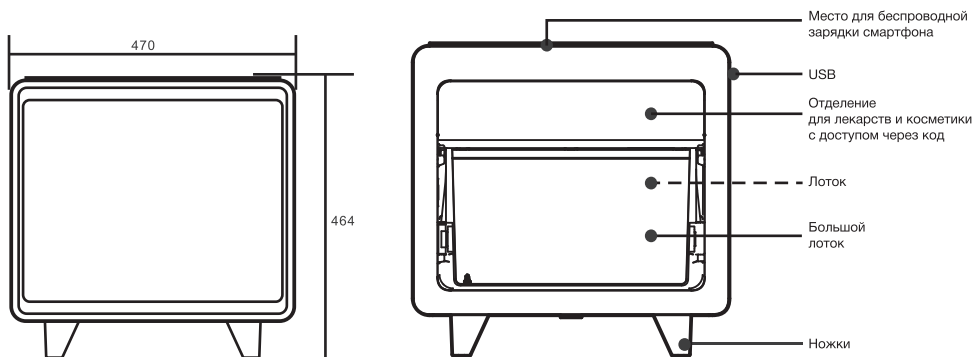
ВВЕДЕНИЕ

Назначение

Данное устройство предназначено для хранения пищевых продуктов, напитков и косметических средств.

Описание холодильника и размеры

Примечание: изображения являются схематичными и могут несколько отличаться от вашего устройства.



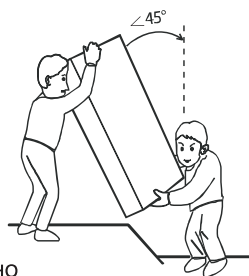
Дополнительные возможности

Беспроводная зарядка	Положите смартфон с функцией беспроводной зарядки на знак беспроводной зарядки («Ф»). Двойной звуковой сигнал означает, что процесс зарядки начал.
Отделение для лекарств и косметики с доступом через код	1. Можно использовать для хранения медицинских препаратов («Ф») которые необходимо хранить при низкой температуре, таких как инсулин, человеческий альбумин и других чувствительных к теплу биологических агентов; также можно положить глазные капли, лосьоны, алкоголь, суппозитории и другие препараты местного действия. 2. Нельзя класть сироп от кашля, противо-аллергический сироп, кремы для наружного применения, лекарства для детей и таблетки без индивидуальной упаковки. 3. Можно использовать для сохранения масок, эссенций и других высококачественных средств для макияжа или ухода за кожей. 4. Имеет цифровую блокировку паролем, которая может предотвратить доступ детей, а также защитить ваше «личное пространство».
USB-порт	Можно использовать для зарядки мобильного телефона, подключения увлажнителя, динамика и других внешних устройств, питаемых через USB.

ПЕРЕВОЗКА и УСТАНОВКА

Внимание! Нельзя перевозить в перевернутом положении или на боку.

- Переносите холодильник, держась только за корпус.
- Поднимайте холодильник за дно. Придерживайте за упаковочные ленты.
- Во время установки и перемещения холодильник не следует наклонять больше чем на 40° по отношению к поверхности. Если такая ситуация возникла, включение можно произвести не ранее 2 часов от его установки.
- Если холодильник хранился или перевозился при отрицательной температуре, выдержите его при комнатной температуре не менее 8 часов перед включением в сеть.
- Если потребуется перемещение холодильника:
 1. Выключите его и выньте вилку из розетки.
 2. Достаньте все содержимое.
 3. Ни в коем случае не переворачивайте мини-бар вверх ногами.
- После этого можно перемещать. Два ролика сзади можно использовать только для коротких перемещений в пределах комнаты.



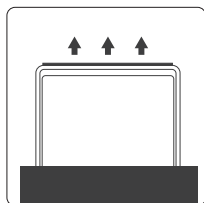
Правильное размещение холодильника

- Холодильник необходимо устанавливать на ровный твердый пол.
- Избегайте влажных мест и мест с возможным попаданием водяных брызг, например, от дождя, рядом с раковиной и т. д.
- Место должно быть хорошо вентилируемое, с запасом свободного пространства около 10 см вокруг холодильника.

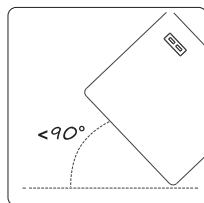
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед началом использования

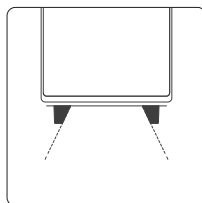
- Удалите все упаковочные материалы, фиксирующие ленты и пенопластовые заглушки-фиксаторы (на ящиках, полках и снизу).
- Установите холодильник в соответствии с требованиями инструкции. Протрите влажной тряпочкой внутри и снаружи
- По своему желанию, удалите защитную пленку с панели управления и некоторых других частей холодильника.
- После транспортировки холодильник должен постоять не менее 2 часов до включения. Это необходимо для возврата к рабочему состоянию.



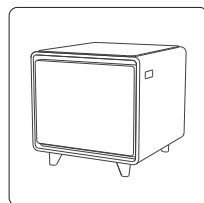
Достаньте из коробки



Не наклоняйте на угол более 90 градусов



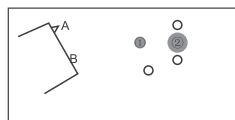
Ножки после установки должны быть симметричны



Подключите после установки

Установка ножек

- Сначала открутите винты в месте установки ножек, а затем приложите ножки, сопоставив отверстия в пластине крепления отверстиям в корпусе.
- После этого вставьте и закрутите винты крепления.

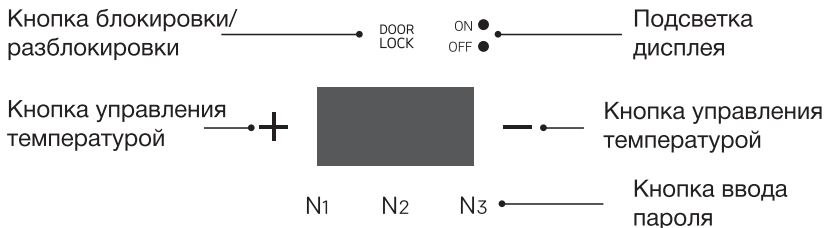


Внимание! Во время установки не переворачивайте холодильник дном вверх.

Запуск и предустановки

- После установки необходимо выждать 2 часа перед включением холодильника.
- Вставьте вилку кабеля питания в розетку и включите.
- Проверьте через час, чувствуется ли снижение температуры внутри.
- Не кладите продукты и прочее в холодильник сразу после включения. Выждите один час.

УПРАВЛЕНИЕ



Выбор температуры

Температура по умолчанию 4 °C. Нажмите и удерживайте одновременно кнопки «+» и «-», чтобы войти в режим настройки температуры. Дисплей начинает мигать, нажмите "+" или "-" для изменения температуры в пределах от 4 °C до 10 °C.

Если в течение 5 секунд не выполняются никакие другие действия, устанавливается выбранный режим температуры. Нажмите кнопку «блокировки», чтобы подтвердить выбранное значение температуры.

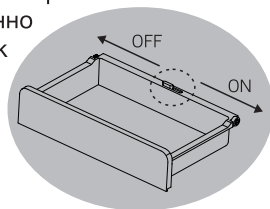
Установка пароля

Первоначальный пароль — «000». Чтобы сбросить пароль, необходимо одновременно нажать и удерживать «N1» и «N2, раздастся один звуковой сигнал, и цифровой дисплей начинает мигать (начальное значение 000). Нажимая «N1», «N2» и «N3», установите новый пароль. Каждое нажатие изменяет значение в пределах от 0 до 9. После выбора кода пароля нажмите кнопку «Блокировка» для подтверждения выбора. Прозвучат два звуковых сигнала, загорится красный свет как подтверждение, что установка пароля прошла успешно.

Разблокирование

Используйте кнопки «Блокировка», «N1», «N2», «N3», чтобы войдите в интерфейс ввода пароля. С помощью кнопок «N1», «N2», «N3» введите пароль и нажмите кнопку «Блокировка», чтобы подтвердить ввод. Раздастся звуковой сигнал, загорится зеленый индикатор, и отделение разблокируется.

В случае сбоя питания, если замок не может быть открыт введением пароля, вы можете перейти непосредственно к низу ЯЩИКА ДЛЯ ЛЕКАРСТВ И КОСМЕТИКИ. Замок можно принудительно открыть.



Примечание: для принудительного открывания
винтите ключ вправо. Верните его в исходное
положение перед использованием блокировки
замка в обычном режиме.

Память настроек

В случае сбоя питания, ранее установленный пароль сохраняется в памяти и активен после обратного включения.

Коды ошибок

При неправильном вводе пароля дисплей будет мигать и отобразит «ERR». Красный индикатор мигнет 3 раза, а затем будет светиться непрерывно. Через 2 секунды снова отобразится «000», вы можете повторно ввести пароль. Пароль блокируется на 1 час неправильного ввода пароля три раза подряд. Кнопки «N1», «N2» и «N3» не реагируют на нажатия в этот период, однако температура регулируется.

Рекомендации по экономии энергии

- Не размещайте холодильник рядом с источниками тепла и под воздействием солнечных лучей.
- Охлаждайте горячую еду перед помещением в холодильник.
- Старайтесь пореже и на более короткое время открывать холодильник.
- Не загромождайте датчик температуры.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чистка

- Всегда отключайте холодильник от сети перед началом чистки!
- Во время чистки избегайте попадания влаги на выключатели, панель управления, лампы.
- Для очистки используйте нейтральное чистящее средство, затем протрите чистой мягкой тряпочкой
- Не поливайте холодильник водой во время чистки. Возможны короткое замыкание или опасность поражения электрическим током.
- Не применяйте при чистке твердые и абразивные материалы, спирто-содержащие, огнеопасные, токсичные, горячие жидкости.
- Будьте осторожны при чистке в области USB порта. Не допускайте попадания туда влаги.



Важные рекомендации

Если вы уезжаете на длительный срок (например – в отпуск), оставьте в холодильнике продукты срок хранения которых позволяет это сделать. Если вы решили отключить питание холодильника, выньте все продукты, почистите холодильник, оставьте холодильник приоткрытым во избежание затхлого запаха. Обратите внимание, что отключения электросети отрицательно сказываются на продолжительности безотказной работы холодильника.

Поддержка

Стандартные ситуации

- Если кнопки не реагируют на нажатия, проверьте, выключен ли режим блокировки.
- Если напряжение сети низкое и не хватает для пуска компрессора, подключите питание через стабилизатор напряжения (мощностью не менее 750 Вт).
- Чем выше температура воздуха, тем больше времени необходимо холодильнику

для выхода на рабочий режим.

- В случаях повышенной влажности окружающего воздуха, в некоторых условиях, возможно образование конденсата на поверхности холодильника. Это нормально. Протрите мягкой сухой салфеткой.
- При первом включении компрессор работает на полную мощность для скорейшего достижения заданной температуры. В этом случае уровень шума повышен по сравнению с обычным. На разных стадиях работы могут появляться негромкие звуки, связанные с работой клапанов, перетеканием хладагента, температурным расширением материалов и т. д. Это нормально.
- В процессе работы компрессор нагревается до 80 °С.
- При высокой температуре окружающего воздуха или большой загрузке продуктов, время непрерывной работы компрессора увеличивается.

Возможные неисправности и их устранение

Некоторые проявления неисправностей легко устранимы. В случае неисправности до обращения в сервисный центр ознакомьтесь с таблицей

Проявление неисправности	Возможная причина	Рекомендуемые действия
Не светится дисплей	Вилка розетки плохо вставлена	Проверьте розетку с вилкой
	Отключено электричество в сети	Проверьте подключение электрической сети
Компрессор не работает	Компрессор не работает постоянно, после охлаждения до необходимой температуры он останавливается	Подождите некоторое время
	Нет электропитания	Проверьте напряжение в сети
Компрессор запускается, но останавливается через минуту и снова запускается	Возможно напряжение питания выше 242 В	Требуется автоматический стабилизатор напряжения мощностью не менее 750 Вт
Компрессор долго работает без остановки	Холодильник включен первый раз или долго стоял выключенным	Для полного охлаждения требуется несколько часов
	Положили сразу много продуктов или горячие продукты	Требуется больше времени на охлаждение
	Очень часто или надолго открывали холодильник	Воздух внутри не успевает охлаждаться. Старайтесь реже открывать двери
Вибрирующий звук	Пол неровный и/или прогибается	Убедитесь, что холодильник ровно стоит на жестком основании
	Холодильник касается стены или мебели	Отодвиньте холодильник

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	CO0503
Напряжение питания	220-240 В, ~50/60Гц
Общий полезный объем, л.	30
Температура холодильного отделения	4 °С - 10 °С
Климатический класс	ST
Класс энергопотребления	A+
Энергопотребление, кВтч/24ч	0.29
Номинальный ток, А	0.3
Хладагент	R600a
Размер В*Ш*Г, см	46,4 x 47 x 48,5
Вес нетто, кг	19
Срок годности	7 лет

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Холодильник CO0503
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировка устройств проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов.
- При транспортировке в заводской упаковке необходимо обеспечить защиту от повреждений, исключив возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.
- При транспортировке без заводской упаковки рекомендуется использовать воздушно-пузырьковую пленку и тару из гофрированного картона.
- Рекомендуется качественно обернуть каждый элемент устройства в пленку и расположить в таре вертикально.
- Свободное расстояние между элементами изделия необходимо проложить воздушно-пузырьковой пленкой или сложенным картоном с целью исключения их свободного перемещения по таре в процессе транспортировки.
- Хранение изделий осуществляется в чистом закрытом сухом помещении при температуре окружающей среды в диапазоне от 5 до 40 °С и относительной влажности не выше 70%.

УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ

- В целях защиты окружающей среды и во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью и имуществу потребителя, после окончания срока службы прибора и элементов питания, не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.
- Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.
- Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Сведения об ограничениях в использовании устройства с учетом его предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах

Данное устройство предназначено для работы в коммерческих или домашних зонах в соответствии с мерами безопасности и назначения, описанных в данном руководстве пользователя.

Соответствует требованиям:

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".

Технического регламента Таможенного союза ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники".

Наименование устройства

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Фирма-продавец

Адрес фирмы-продавца

Телефон фирмы-продавца

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.
Подтверждаю получение исправного изделия. Претензий к
внешнему виду не имею.

Печать

Подпись покупателя

Отрывной талон 1

Отрывной талон 2

Отрывной талон 3

Модель

Модель

Модель

Серийный номер

Серийный номер

Серийный номер

Дата продажи

Дата продажи

Дата продажи

Продавец:

Продавец:

Продавец:

Информация о покупателе:

Информация о покупателе:

Информация о покупателе:

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Уважаемый покупатель!

При оформлении покупки требуйте проверки комплектности, внешнего вида и основных режимов работы изделия, правильность и полноту заполнения настоящего гарантийного талона. Компания HYUNDAI выражает Вам признательность на Ваш выбор. При возникновении каких-либо проблем при эксплуатации изделия обращайтесь в ближайшие авторизованные сервисные центра (АСЦ). Адреса и телефоны Вы можете узнать: в магазине, у наших дилеров, на сайте компании. Только эти сервисные центры имеют право и соответствующую квалификацию обслуживать технику HYUNDAI. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийные обязательства обретают силу при возможности однозначного определения гарантийности изделия, для чего необходимо: наличие правильно и четко указанных в гарантийном талоне модели, серийного номера, даты выпуска, гарантийного срока, а также совпадение серийного номера и модели на изделии с указанными в гарантийном талоне.

Запрещается вносить какие-либо изменения в идентификационные данные в гарантийном талоне и на изделии, а также стирать их или переписывать.

Данным гарантийным талоном компания HYUNDAI подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия. Однако компания HYUNDAI оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены.

- 1 – Срок гарантии составляет 24 месяца с даты продажи, указанной в гарантийном талоне.
- 2 – Гарантия включает в себя бесплатную диагностику, ремонт или замену неисправного устройства.
- 3 – Гарантия действует при условии использования прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- 4 – Гарантия не включает в себя установку, чистку, техническое обслуживание изделия, порядок которых изложен в инструкции по эксплуатации.
- 5 – Случаи, на которые гарантия не распространяется:
 - механические, тепловые и иные повреждения
 - несоблюдение условий транспортировки и эксплуатации
 - стихийные бедствия и иные причины, находящиеся вне контроля продавца и/или изготовителя
 - попадание внутрь прибора жидкости и/или иных посторонних предметов
 - ремонт, произведённый неуполномоченными лицами или организациями

Гарантийный талон действует только при наличии печати продающей организации.

Все поля гарантийного талона обязательны для заполнения.

Отрывной талон 3	Отрывной талон 2	Отрывной талон 1
Дата поступления	Дата поступления	Дата поступления
Дата выполнения	Дата выполнения	Дата выполнения
Характер ремонта	Характер ремонта	Характер ремонта
Сервисный центр:	Сервисный центр:	Сервисный центр:
Прибор принял, претензий не имею	Прибор принял, претензий не имею	Прибор принял, претензий не имею
Подпись	Подпись	Подпись

HYUNDAI

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Manufacturer:

Skyworth Electric Co., Ltd.

Address: No.96 New energy Ave, Skyworth Industrial Park, Lishui, Nanjing, Jiangsu, China, 211200

Изготовитель:

Скайворс Электрик Ко., ЛТД.

Адрес: № 96, Нью Энерджи Ав, Скайворс Индастриал Парк, Лишуй, Наньцзин, Цзянсу, Китай, 211200

Импортёр и организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей:

ООО «Мерлион»

Адрес: Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д.4

Сделано в Китае.

В целях постоянного улучшения качества и совершенствования товара, производитель имеет право вносить изменения в конструкцию изделия, не ухудшающих эксплуатационные характеристики, без предварительного уведомления.

Для получения более подробной информации об устройстве посетите сайт:

www.hyundai-electronics.com.ru

Адреса сервисных центров указаны на сайте: <https://hyundai-electronics.com.ru/support/service/>

Телефон сервисной службы: **8-800-302-0394**

Продукция прошла обязательное подтверждение соответствия требованиям техническим требованиям ЕАЭС.

Дата изготовления указана на этикетке и на упаковке.

По лицензии Hyundai Corporation Holdings, Корея
Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea

Срок гарантии: 2 года

